

By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

<p>Family Business Since 1920-Service First MELROSE HARDWARE 2302 Melrose Av, NW Roanoke Va 24017 540-342-4143 TuesFri 9AM-5PM Sat-9AM-330PM</p>	<p>David Bowers Attorney/Abogado 540-345-6622 <i>Habla Espanol un poquito</i></p>	
 <p>Grupo de Oración y Alabanza St. Gerard Catholic Church Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español</p>	 <p>PRAY THE ROSARY</p>	<p>If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering? You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.</p>
<p>JESUS EL BUEN PASTOR EST. 1925-30 Estableciendo con nuestras dones, fe, amor y carisma por medio del Espíritu Santo.</p>	<p>PLACE YOUR AD HERE \$110 FOR 6 MONTHS CALL 540-343-7744</p>	 <p>TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER</p>
<p>PLEASE REMEMBER ST. GERARD CATHOLIC CHURCH IN YOUR ESTATE PLANNING</p>	 <p>Serve God and help St Gerard. Please join us! Serve a Dios</p>	 <p>BEIJING RESTAURANT CHINESE & LATIN FOOD 540-266-7662 www.bestchinesenow.com Eat In or Carry Out • Lunch Buffet Monday - Friday 502 Elm Avenue, Roanoke, Virginia 24016</p>
<p>Persona responsable, con buenos principios y valores, cuida niños de dos meses en adelante de lunes a viernes. Para más información contacte a Valeria Artiga al (347) 665-6530. Day care available for children 2 months old and higher. Contact Valeria Artiga (Spanish speaker)</p>	 <p>Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am. La Sociedad de Adoración Nocturna te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am. Los turnos son de una hora.</p>	 <p><i>For every one who exalts himself will be humbled, but the one who humbles himself will be exalted.</i> <i>Porque el que se engrandece a sí mismo, será humillado; y el que se humilla, será engrandecido.</i></p>
<p>Confecciones Valeria Se hacen alteraciones de prendas de vestir, ambos sexos. ¡Viste con estilo, Viste con nosotros! Valeria Artiga te atenderá, sólo llama... +1 (347) 665 6530 También vendemos vitaminas y suplementos de la prestigiosa marca Amway</p>	<p>SU ANUNCIO AQUI SOLO \$110 / 6 MESSSES (540) 343-7744</p>	<p>¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com Todo es confidencial. Unexpected pregnancy? we have help! Call the office for more information.</p>
<p>RECE EL ROSARIO</p>		



Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org



August 28, 2022 Twenty-second Sunday in Ordinary Time

28 de agosto de 2022 Vigésimo Segundo domingo del Tiempo Ordinario

In Service to our Faith Community

Fr. Danny Cogut, Pastor: dcogut@richmonddiocese.org

Fr. Julio Reyes, Parochial Vicar: jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: maria@stgerardroanokeva.org

Jim Allen, Business Manager: jim@stgerardroanokeva.org

Isabel Booth, Hispanic Ministry: isabel@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Administrative Assistant: isaura@stgerardroanokeva.org

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las **“GRACIAS”** por su apoyo.

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.
Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano
La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.



PRAYER INTENTIONS
In our Thoughts and Prayers

Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:
Linda Sparta, Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Rodney Wray, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Betty Adams, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Tatiana Cooper, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Susan Mankad, Eileen Stone, Mary Marchitelli.

Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:
Rev. Mr. Dillon Bruce, Rev. Mr. Armando Herrera, Rev. Mr. William C. Buckley, Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Michael Anctil, Scott Campolongo, Paul Flagg, William Yearout, Maximus McHugh, Ivan Torres, David Arellano, William Douglas, Seth Seaman, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Chase Imoru, Charles Palmer, Carl Thomson, Graham Fassero, David Urlwin, John Paul Shanahan, Charlie Tamayo, Peter Olbrych.

Office Hours:
Monday – Friday
8:30 am—1:30 pm and 2:30—3:30 pm

Readings for Sunday August 28 / Lecturas para el domingo 28 de agosto
Sir 3:17-18, 20, 28-29; Ps/Salmo: 68:4-5, 6-7, 10-11; Heb 12:18-19, 22-24a ; Lk/Lc 14:1, 7-14

Upcoming at St. Gerard's!
¡Ya viene a San Gerardo!

Sunday, August 28 / domingo, 28 de agosto
9:30 am—Mass
11:00 am—Knights of Columbus Meeting
12:30 pm—Misa / Intencion de Misa en accion de gracias de la familia Manueles

Monday, August 29 / lunes, 29 de agosto
1:00 pm—Bible study/Estudio biblico
6:30 pm—Bible Study/Estudio biblico

Tuesday, August 30 / martes, 30 de agosto
10:30 am—Casas de oración/Houses of Prayer

7:00 pm—Choir Practice / Practica del Coro
Wednesday, August 31 / miércoles, 31 de agosto
6:30 pm—RCIA/RICA

7:00 pm—Clase crecimiento en el espiritu/ 'Growing in the Spirit' Class (Spanish)
Thursday, September 1 / jueves, 1 de septiembre
7:00 pm—Misa (Mass)

7:45 pm—Holy Hour of Adoration and confessions/Hora Santa y confesiones
Friday, September 2 / viernes, 2 de septiembre
8:30 am—Daily Mass (Misa)

6:30 pm—Grupo de Oración y Alabanza 'Jesus el Buen Pastor'/Praise and Prayer group (Spanish)
7:00 pm—Misa de Viernes Primero en español / First Friday Mass in Spanish

7:45 pm—Holy Hour of Adoration and confessions / Hora Santa y Confesiones
Saturday, September 3 / sábado, 3 de septiembre
3:30 pm—Adult Sacramental Preparation (Spanish) / Preparación Sacramental para Adultos en español

5:30 pm—Misa (Mass)
Sunday, September 4 / domingo, 4 de septiembre
9:30 am—Mass

11:00 am—Knights of Columbus Meeting
12:30 pm—Misa

Readings for Sunday September 4 / Lecturas para el domingo 4 de septiembre
Wis/Sab 9:13-18b; Ps/Salmo: 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17; Phmn/Fmn 9-10, 12-17; Lk/Lc 14:25-33

Readings for Sunday September 4 / Lecturas para el domingo 4 de septiembre
Wis/Sab 9:13-18b; Ps/Salmo: 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17; Phmn/Fmn 9-10, 12-17; Lk/Lc 14:25-33

Readings for Sunday September 4 / Lecturas para el domingo 4 de septiembre
Wis/Sab 9:13-18b; Ps/Salmo: 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17; Phmn/Fmn 9-10, 12-17; Lk/Lc 14:25-33

Readings for Sunday September 4 / Lecturas para el domingo 4 de septiembre
Wis/Sab 9:13-18b; Ps/Salmo: 90:3-4, 5-6, 12-13, 14 and 17; Phmn/Fmn 9-10, 12-17; Lk/Lc 14:25-33

Finance Report/Reporte Financiero

<u>Offertory/ Offertorio</u>	<u>Needed/Se necesita</u>	<u>Received/Recibidos</u>	<u>Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)</u>
August 20 & 21 2022 20 y 21 de agosto de 2022	\$5,153	\$4,112.13	(\$1,040.87)
YTD (7-1-22 to today) Del año hasta ahora	\$41,224	\$34,222.13	(\$7,001.87)

<u>Capital Fund/Fondo del Edificio:</u>	<u>Received/ Recibidos</u>
For the month of July Del mes de julio	\$1,346
YTD (7-1-22) to today Del 1 de julio a hoy	\$1,346

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office

Si a usted le gustaria recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina

Niba amabasha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

Outside the Parish/Fuera de la parroquia


1er retiro de Emaus—Hombres
La parroquia de St. Ann en Brwons Mills, NJ te extiende la cordial invitación a vivir esta experiencia única con el Señor a través del 1er retiro de Emaús que se llevara a cabo del 2 al 4 de septiembre del 2022. Adultos y jovenes mayores de 18 años pueden asistir. Si esta interesado en asistir a este retiro por favor llame a la oficina para ser incluido en el grupo de hombres que ira de nuestra parroquia y darle mas detalles.
¡Quédate con nosotros! Lucas 24 (13:35)



Lugar: St. Ann's Catholic Church
22 Trenton Rd
Browns Mill, NJ 08015
Telefono: (609) 893-3246

1st Emmaus Retreat—Men
The parish of St. Ann in Browns Mills, NJ extends a cordial invitation to you to live this unique experience with the Lord through the 1st Emmaus retreat that will take place from September 2 to 4, 2022 in Spanish. Adults and youth over 18 years old can attend. If you are interested in attending this retreat please call the office to be included in the men's group going from our parish and give you more details.
Stay with us! Luke 24 (13:35)

"Treasures of the Tradition," a program of lively discussion groups on Catholic themes, begins in mid-September. Join us for:
(1) *Dante's Inferno* - the rollicking adventure with profound theology behind. Those who wish can continue to *Purgatory* and *Paradise* afterward.
(2) *Trinity and Incarnation from the Origins* – Study the practical meaning of Christianity's two central mysteries from church doctors and fathers like Origen, St. Maximus Confessor, St. Hildegard of Bingen, St. Bonaventure, St. Thomas Aquinas.
Reading burden is kept light, and participants can come often or seldom. Meetings are on Zoom with an in-person option possible; the first meeting is a free trial to see what we do! Schedules are set by participants' needs, so please contact organizer John Bugbee ASAP at <bugbee@thetreasures.org> or via the website, <https://thetreasures.org>.

 If you want to bring your offering to church you can do it by depositing it in a collection box in the commons or come by the office and leave it there. Also, consider giving online through our website
Si quiere traer su ofrenda a la iglesia, puede hacerlo depositándola en una caja de recolección en el área común o pasar por la oficina y dejarla allí. Considere también ofrendar en línea en nuestra pagina de internet



LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION – FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA

August 28, 2022

SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!

Next available date: within the Mass the weekend of September 24-25 (maximum 3 children per Mass).
For preparation, please email Maria Morales.

SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!

Próximas charlas pre bautismal. Serán en septiembre.

Próximas fechas de bautismo: serán el 24-25 de septiembre (máximo 3 niños por Misa).

Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa todos los domingos, 2.) Estar inscritas en la parroquia, 3.) Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales.



CHRISTIAN FORMATION NEWS (8/28/2022). A new Catechetical year is starting on September 17-18! We have groups K-9 grades that will meet on Saturdays 3:45-5:00 pm. or on Sundays 10:45-12:00 pm The office of Christian Formation has received many registrations and is working on the schedule, the groups, and getting the rooms ready. If you missed the registration period; please send an email to Maria Morales; at this moment some groups are full, so you might be placed on a waiting list. The focus of Christian Formation in all grades is to have an encounter with Jesus, to bring the good news of the Gospel to everyone, and to nourish, form and deepen the faith as we prepare for the sacraments. The parents ARE THE MAIN WITNESSES! Late fees apply now \$40.00 per child or up to \$100 for a family of three or more children. There is an extra fee of \$50.00 (for a total of \$80.00) and an extra form for those for Confirmation or First Communion.

ORIENTATION. THERE WILL BE A BRIEF ORIENTATION ON SATURDAY, SEPTEMBER 10 AT 4:30 PM HERE IN THE CHURCH FOR THOSE WHO WILL ATTEND CLASSES ON SATURDAYS AND ON SUNDAY, SEPTEMBER 11 AT 11:15 AM FOR THOSE WHO WILL ATTEND ON SUNDAYS' MORNING.



Youth Confirmation: There will be an orientation on Sunday, September 11, 6:00-7:30 pm for candidates, parents and sponsors.

Every year families need to register their children.

NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA. ¡Un nuevo Año Catequético comienza el 17-18 de septiembre! Tenemos grupos de los grados K-9 que se reunirán los sábados de 3:45-5:00 pm o en domingos de 10:45 am-12:00 pm. La oficina de Formación Cristiana ha recibido muchas inscripciones y está trabajando en el calendario, los grupos y preparando los salones. Si perdió el período de inscripción; por favor envíe un correo electrónico a Maria Morales; en estos momentos varios de los grupos ya están llenos, así que tal vez tengan que ser puestos en una lista de espera. El enfoque de la formación cristiana en todos los grados es tener un encuentro con Jesucristo, llevar las buenas nuevas del Evangelio a todos, nutrir, formar y profundizar en la fe mientras nos preparamos para recibir los sacramentos. Los padres ¡SON LOS PRINCIPALES TESTIGOS/CATEQUISTAS! El costo ahora es de \$40.00 por niño y hasta \$100 por una familia con 3 o más niños. Para los de preparación a la 1ra Comunión o la Confirmación hay una cantidad extra de \$50.00 (total de \$80.00) por candidato y también tiene una forma extra que llenar.

ORIENTACIÓN. HABRÁ UNA BREVE ORIENTACIÓN EL SÁBADO 10 DE SEPTIEMBRE A LAS 4:30 PM AQUÍ EN EL SANTUARIO PARA AQUELLOS QUE ASISTIRÁN A CLASES LOS SÁBADOS; Y EL DOMINGO 11 DE SEPTIEMBRE A LAS 11:15 AM PARA AQUELLOS QUE ASISTIRÁN LOS DOMINGOS EN LA MAÑANA.

Confirmación DE JOVENES: Habrá una orientación el domingo 11 de septiembre de 6:00-7:30 pm para candidatos, padres y padrinos.

Cada año las familias deben inscribir nuevamente a sus hijos.

Requirements to have a quinceañera's Mass: the young lady must attend Mass regularly and must participate in Christian Formation classes by at least a year before the desire date; contact Maria Morales for more information.

Requisitos para tener una Misa de quinceañera: la joven debe asistir regularmente a Misa y debe participar en las clases de Formación Cristiana por lo menos un año antes de la fecha deseada; contacte a Maria Morales para mayor información.



Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

Regional Services / Servicios Regionales

Roanoke Catholic School:	982-3532	Madonna House:	343-8464
Roanoke Area Ministries:	345-8850	St. Francis House:	342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery:	595-7173	Catholic Charities:	342-0411
Our Lady of the Valley:	345-5111	Refugee and Immigration Service:	342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities:	344-2749		

Sacrament of Baptism: The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

Sacrament of Reconciliation: On Saturday from 3:30 pm to 4:45 pm and or by appointment.

First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation: Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

Sacrament of Marriage: Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the Priest.

Pastoral Care: Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

Parish Registration forms are available through the office.

Sacramento del Bautismo. El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia antes de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

Sacramento de Reconciliación. Los sábados de 3:30 pm a 4:45 pm o con cita.

Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación. Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, María Morales.

Sacramento del Matrimonio. Se requieren por lo menos seis meses de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el Sacerdote.

Cuidado Pastoral. Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.



Please contact the parish office or one of our priests (via the emergency phone number) as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial o con uno de nuestros sacerdotes (a través del número de teléfono de emergencia) lo antes posible cuando fallezca un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA

A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.

Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.

Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.

Inside the Parish / dentro de la parroquia

Continuing from *The Mystery of the Eucharist in the Life of the Church*:

The Second Vatican Council taught that, in order to give thanks properly in the celebration of the Mass, we should “take a full, conscious, and active part in the liturgical celebration.” We need to be conscious of the gift we have received, a gift that is none other than the Lord himself in his act of self-giving. We become conscious of this gift when we actively engage our minds, hearts, and bodies to every part of the liturgy, allowing God through the words, actions, gestures, and even the moments of silence to speak to us. We actively and consciously participate by giving our full attention to the words being spoken in the prayers and the Scriptures, even if we have heard them hundreds of times before. We do so also by listening to the homily and reflecting upon how the Lord may be speaking to us through his ordained minister. We are actively giving thanks when we join in singing and in the responses; when we kneel, stand, and sit; and when we pay attention to the liturgical seasons where the entire history of what God has done for us, in and through his Son, is revealed to us. (n. 31)

Let us pray for each other,
Fr. Danny

Continuando con *El Misterio de la Eucaristía en la Vida de la Iglesia*:

El Concilio Vaticano II enseñó que, para dar gracias apropiadamente en la celebración de la Misa, debemos “tomar parte plena, consciente y activa en la celebración litúrgica”. Necesitamos ser conscientes del don que hemos recibido, don que no es otro que el mismo Señor en su acto de entrega. Nos hacemos conscientes de este don cuando involucramos activamente nuestras mentes, corazones y cuerpos en cada parte de la liturgia, permitiendo que Dios a través de las palabras, acciones, gestos e incluso los momentos de silencio nos hable. Participamos activa y conscientemente prestando toda nuestra atención a las palabras que se pronuncian en las oraciones y las Escrituras, incluso si las hemos escuchado cientos de veces antes. Lo hacemos también escuchando la homilía y reflexionando sobre cómo el Señor puede estar hablándonos a través de su ministro ordenado. Estamos dando gracias activamente cuando nos unimos al canto ya las respuestas; cuando nos arrodillamos, nos ponemos de pie y nos sentamos; y cuando prestamos atención a los tiempos litúrgicos donde se nos revela toda la historia de lo que Dios ha hecho por nosotros, en ya través de su Hijo. (n. 31)

Oremos unos por otros,
P. Danny

We will be having our parish celebration on October 9th at the Walrond Park, Hollins area (6824 Walrond Dr. Roanoke, VA 24019). There will be a committee working on planning this annual celebration. If you would like to be part of this committee please call the office. Within the next few weeks you will start to see sign up sheets in the commons area. If you have any questions, please call or email the office. We are very excited with this coming event and would like to have you be part of it.

Tendremos nuestra celebración parroquial el 9 de octubre en Walrond Park, área de Hollins (6824 Walrond Dr. Roanoke, VA 24019). Habrá un comité trabajando en la planificación de esta celebración anual. Si desea ser parte de este comité, llame a la oficina. Dentro de las próximas semanas, comenzará a ver hojas de registro en el área común sobre todo para la comida. Si tiene alguna pregunta, llame o envíe un correo electrónico a la oficina. Estamos muy entusiasmados con este evento y nos gustaría que usted sea parte de él.



“Take my yoke upon you, says the Lord.” Are you willing to accept the yoke of the Lord through a vocation as a priest? Call the Vocations Office, (804) 359-5661, to speak with Fr. Brian Capuano; or write to vocations@richmonddiocese.org.

“Tomen mi yugo sobre ustedes, dice el Señor”. ¿Estás dispuesto a aceptar el yugo del Señor en una vocación de sacerdote? Llame al Padre Brian Capuano al (804) 359-5661 o escríbele a: vocations@richmonddiocese.org.

¿Qué es RICA? El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es un proceso que incluye oración, estudio, servicio, discusión, culto, compartir la fe y la celebración, para: Adultos no bautizados y niños de edad catequética que deseen aprender más sobre la fe y vean la posibilidad de convertirse en católicos. Cristianos bautizados en otras religiones que quieran aprender más sobre la fe católica y posiblemente se conviertan en católicos. Católicos bautizados que no hayan recibido los sacramentos de la Primera Comunión y la Confirmación y que deseen entrar en comunión con la fe católica. La duración del proceso del RICA difiere en cada individuo. El tiempo normal para que un adulto no catequizado este activo en el proceso es de 1 a 3 años litúrgicos. Los adultos que vienen de otras tradiciones religiosas pueden ser recibidos dentro de la Iglesia Católica en menos tiempo. En esta diócesis los niños deberán participar por dos años y a veces por más.

What is RCIA? The Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) is a process that includes prayer, study, service, discussion, worship, faith sharing, and celebration, for: Unbaptized adults and catechetical children who wish to learn more about the faith and see the possibility of becoming



Catholic. Baptized Christians in other religions who want to learn more about the Catholic faith and possibly become Catholic. Baptized Catholics who have not received the sacraments of First Communion and Confirmation and who wish to enter into communion with the Catholic faith. The

duration of the RCIA process differs in each individual. The normal time for non-catechized adult to be active in the process is 1 to 3 liturgical years. Adults who come from other religious traditions can be welcomed into the Catholic Church in less time. This should be evaluated in your parish. In this diocese children must participate for two years and sometimes for more.

Continue praying for those inquirers in the faith / Continúen orando por aquellos que están preguntando sobre la fe: Keily Elizabeth Nolasco Hernandez (pre-catecúmena), Densy Noe Pineda Cruz (pre-catecúmeno), Erik Manuel Reyes Cruz (pre-catecúmeno), Berenice Gerrero Diaz (pre-catecúmena), Anthony Matute (pre-catecúmeno), Ashley Cole Matute (pre-catecúmena), Miriam Hernandez (pre-catecúmena), Sandra Cruz (pre-catecúmena). RCIA sessions are on Wednesdays 6:30-8:00 PM.

We are looking for sponsors to accompany the candidates in this process. Please contact Maria Morales for details.

Las sesiones de RICA son los miércoles de 6:30-8:00 PM

Estamos buscando esponsores para acompañar a los candidatos en este proceso. Para mayor información por favor contacte a Maria Morales.

SoPASS ON THE GOOD NEWS!

What good news? – The Good News of Jesus Christ and our Catholic faith! This fall children and young people, from grades K through 12th, and adults, will sign up to learn more about Jesus and the Catholic faith. You can help them learn and grow in faith by becoming a catechist for Christian Formation. With classes offered on Saturday afternoons (for some grades) Sunday mornings and evenings and Wednesday evenings you are almost sure to find a time that fits your schedule. As you nurture the faith of our young, you will learn and grow as well. As one long time catechist put it, “I learn so much from the children!” We provide you with training, materials, and support. Classes begin September 17 and 18. If interested or for more information contact Maria Morales.

“It was not you who chose me, but I who chose you ...”
John 15:16



¡Transmite las buenas nuevas!

¿Qué buena noticia? – ¡Las Buenas Nuevas de Jesucristo y nuestra fe católica! Este otoño, los niños y jóvenes, desde los grados K hasta el 12^o, y los adultos, se anotarán para aprender más sobre Jesús y la fe católica. Puedes ayudarlos a aprender y crecer en la fe convirtiéndose en catequistas para la Formación Cristiana. Con las clases que se ofrecen los sábados por la tarde (para algunos grados), los domingos por la mañana y por la noche y los miércoles por la noche, es casi seguro que encontrará un horario que se ajuste al suyo. A medida que alimenten la fe de nuestros jóvenes, aprenderán y crecerán también. Como dijo un catequista de mucho tiempo: “¡Aprendo mucho de los niños!” Le brindamos capacitación, materiales y apoyo. Las clases comienzan el 17 y 18 de septiembre. Si está interesado o para más información contactar a María Morales.



There will be a First Friday Mass on September 2nd in Spanish at 7:00 pm. After Mass there will be a Holy Hour of Adoration with confessions. All are welcome.

Habrá Misa de Viernes Primero el 2 de septiembre en honor al Sagrado Corazon de Jesus en español a las 7:00 pm. Después de la Misa habrá una Hora Santa de Adoración con confesiones. Todos son bienvenidos.

KNIGHTS OF COLUMBUS ROUND TABLE

In order to remain in good standing with the Knights of Columbus dues of \$20.00 are to be collected yearly. If you have not paid and would like to remain a Knight, please see Hector Carreon or Will Sparta or send to Knights of Columbus Salem Council to be credited.

MESA REDONDA CABALLEROS DE COLÓN

Para permanecer en buenos términos con los Caballeros de Colón, se deben cobrar cuotas de \$20.00 anualmente. Si no ha pagado y desea seguir siendo Caballero, comuníquese con Héctor Carreón o Will Sparta o envíelo al Consejo de Caballeros de Colón de Salem para que se le acredite.